



26/20/46  
Alumni Association  
Alumni  
Maria Leach papers

The materials listed in this document are available for research at the University of Illinois Archives. For more information, email [illiarch@illinois.edu](mailto:illiarch@illinois.edu) or search <http://www.library.illinois.edu/archives/archon> for the record series number.

Box 1:

Correspondence with Scholars, Publishers; Publicity for books, Research Projects;

Personal notes

Correspondents include:

Renato Almedia-Deborah Webster, 1949-1960  
Jonas Balys, February 6, 1952  
Marius Barbeau, September 18, 1951; October 23, 1951  
D. Biebuyck, May 15, 1956  
Ben Botkin, December 21, 1949  
Frederick Cassidy, May 22, 1958  
Felix Coluccio, 1948  
Lotta and Theodor Gaster, November 22, 1959  
Alvin Graver, March 1, 1954  
Dr. and Gertrude Kurath, October 16, 1950; November 5, 1953  
J.O. Martin, July 17, 1959  
Ashley Montagu, January 24, 1958  
Joseph Pullicino, August 9, 1950  
Charles Seeger, March 19, 1952  
Stith Thompson, May 3, 1960  
Deborah Webster, 1951

R.D. Jameson, 1950-56, Correspondence concerning collaboration on The Folklore of Forbidden Things.

Erminie Voegelin, 1951-1952; 1956, 1959

Funk and Wagnalls Co., 1951-57, principal correspondent William Sloane

Funk and Wagnalls, 1965-1971; 1974: principal correspondents Frank Jay, Perry Morley, concerning Volume III (index) of Dictionary of Folklore, Mythology and Legend, (DFML), contract difficulties, deadline postponement

Thomas Y. Crowell, 1971-72: Principal correspondents Robert Crowell and Pat Barrett; concerning publication of revised, one volume edition of DFML (1972)

Thomas Y. Crowell, 1972-75; Principal Correspondents, Ann Beneduce and Virginia Buckley; concerning M.L.'s collaboration with Richard Barber on Dictionary of Mythology; Publication of The Lion Sneezed (folktales and Myths of the Cat.)

World Publishing Company, 1966; concerning reprint rights

Rutgers University Press, 1955, 1961; concerning God Had a Dog: Folklore of the Dog.

Reviews and Publicity

DFML vol. I, II: Title Page, Preface, Contributors, consultants and abbreviation key

DFML, vol. I, II: reviews and Publicity, 1950-51

DFML, rev. ed. 1972: title Page, Preface, Contributors (Proof Sheets)

DFML, rev. ed. 1972: reviews and Publicity, 1973-74

The Soup Stone: The Magic of Familiar Things, 1954; God Had a Dog: Folklore of the Dog.

1961; The Turnspit Dog, 1952 (Children's book); Noodles, Nitwits and Numskulls, 1961. (children's book); The Beginning: Creation Myths Around the World, 1956: Reviews and Publicity

Speeches, Radio Appearances, Interviews, 1947-55

Notes on Book Reviews, Including Anatomy of Puck: De Hond Bij De Nyanga (Biebuyck); Devil in the Pines (Halpert)

Obituary and Retrospective Material, 1974; 1977; including complete list of books published  
Research

Bibliography on Proverbs

Notes and research for unpublished book, Primitive Therapeutics and Folk Medicine

Miscellaneous Project ideas, including notes on story carols; slang and jargon; motif index for Tolkien's Fellowship of the Ring; Family Stories Index to nautical folklore

Pamphlets on word study, dictionary use (prepared for Funk and Wagnalls)

Topics for Folklore Dictionary

North American Indian (by E.W. Woegelin)

Polynesian and Micronesian (by Katherine Luomala)

Themes and Motifs in negro Folklore (by M.J. Herskovits)

Dance (by Gertrude Kurath)

Grade School reference Book on Japanese Culture

Course Notes on the Celtic Renaissance, the Philosophy of Kant, 1928

Personal Notes, Quotations from other writers, 1937-1941

Personal Notes, Ideas, references, Including:

Celtic Folklore, Miscellaneous Notes

Irish Proverbs and Sayings

Negro Proverbs and Sayings

Bibliography References for JAF

Superstitions

Legends

Personal Notes, Quotations, 1946

Notes on Creation Stories, Creator Gods

Notes from DFML Index File ( 2 folders)

Materials Selected from Library Books

Signed Articles and/or reprints

Marius Barbeau, 1944-1959

B.A. Botkin, 1928, 1947

Farago Jozsef, 1943-47

Alexander H. Krappe, 1928-1947

Journals Containing Reviews of Leach's DFML: Hoosier Folklore, vol. 9, no.4 (1950)

International Journal of American Linguistics, vol. 17, no. 3 (1951)

Reprints from JAF, 1943, 1946

"Conference on the Character and State of Studies in Folklore", 1946

"North American Folklore Societies", ed. by Wayland D. Hand, 1943

New Mexico Place-Name Dictionary, 2nd and 3rd edition, 1950-51

## Articles on Miscellaneous Topics:

Wayne State University Folklore Archives-Annual report, 1967-68

"English Slang Through French Eyes", by Edgar Preston, 1923

"Toss a Kiss to the Sweep for Lucil", by George Phillips, JAF vol. 64, 1951

South Atlantic Modern Language Association, Membership Bulletin, 1952

Notes, Letters, Photographs collected from books

\*\*Microfilm copy (5 reels) of bibliographic cards used in preparation of DFML, arranged alphabetically by subject, with major sections on diseases, God Had a Dog (1961), languages, medicine, and plants

Box 2:

## Manuscripts and Notes for Books, Articles

God Had a Dog (1961)

Research Notes

Original Manuscript

Text (2 folders)

Motif Appendix

Notes (for text and illustrations)

Bibliography

Correspondence with Rutgers University Press concerning Galleys,

Illustration

How the People Sang the Mountains Up (1967)

Notes and Research

Edited manuscript: text, Notes, and Bibliography

Unpublished Stories: text and Notes

The Soup Stone: The magic of Familiar Things

Research Correspondence

The Rainbow Book of American Folk Tales and Legends, (1958)

Correspondence with Publisher, MacEdward Leach, and contributors, including copies of tales

The Beginning: Creation Myths Around the World (1956)

Research Notes

Correspondence with Editor, Artist

Noodles, Nitwits, and Numskulls (1961)

Manuscript: text, Notes and Bibliography

Correspondence with Editor, Children's Books, World Publishing Company

Riddle Me, Riddle Me, Ree (1970)

Original Manuscript: text, Notes, Bibliography

The Luck Book (1964)

Original Manuscript (edited Slightly); -Text, Notes and Bibliography  
 Correspondence with Editor, World Publishing Co.  
 Research Notes

Whistle in the Graveyard: Folktales to Chill Your Bones, (1974)

Original Manuscript, Editing Notes

Four Corners (unpublished)

Manuscript contains six stories, some published in Rainbow Book of American Folktales and legends, God Had a Dog, The beginning, and Noodles, Nitwits, and Numskulls

Stories for Children (fiction and non-fiction)

"So Long as it Makes a Story": Old Irish Tales Retold (unpublished MS. of Cuchulain Legend for Children, returned by Rutgers Univ. Press in 1960)

Research Materials: "The Voyage of Mael Duin", and "Greek and Gael Go Voyaging"

Publications/Articles

Folklore Article for The Book of Knowledge, published by Grolier

Glossary on Drug Addiction Jargon

The Lion Sneezed: Notes, Additions

Box 3:

DFML Index: Manuscript A-P

List of abbreviations used in index

Alphabetical key to countries, regions, cultures, tribes, ethnic groups, castes (printed in Rev. Ed. 1972)

Index, A-T (20 folders)

<u>Letter</u>	<u>Number of Pages</u>
A	397
B	327
C	455
D	312
E	236
F	234
G	343
H	303
I	207
J	132
K	119
L	167
M	525
N	209

O	145
P	323
Q	15
R	182
S	603
T	304

Box 4:DFML

Index U-Z (5 folders)

<u>Letter</u>	<u>Number of Pages</u>
U	68
V	78
W	150
X,Y,Z	91

Corrections, Additions and Deletions, A-S ( 3 folders), 1971

See departmental File for 36 Page Bibliographic Listing of Maria Leach's Books  
Contributed to the University Library